

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0001469

№ TC RU E-JP.MT02.00063.P1

Срок действия с 08 сентября 2015 г. по 31 декабря 2015 г.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)
юридический адрес: 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; фактические адреса: 125480,
г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, г. Москва, ул. Автомоторная, 2;
тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12, (495) 496-82-44;
электронная почта: mail@satrfond.ru. Аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02 по 03 июня 2019 г.

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	SUZUKI
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Jimny
ТИП	FJ
МОДИФИКАЦИИ	B43V
КАТЕГОРИЯ	M1G
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "СУЗУКИ МОТОР РУС", фактический и юридический адрес: 129323, город Москва, Снежная улица, 26, Российская Федерация, ОГРН: 1057747112103, телефон: (495) 787-27-73, факс: (495) 787-27-95 электронная почта: secretary@suzuki-motor.ru
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	SUZUKI MOTOR CORPORATION, 300 Takatsuka-cho, Minami-ku, Hamamatsu-city, 432-8611, Япония
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Российской Федерации: Общество с ограниченной ответственностью "СУЗУКИ МОТОР РУС", фактический и юридический адрес: 129323, город Москва, Снежная улица, 26, Российская Федерация, ОГРН: 1057747112103, телефон: (495) 787-27-73, факс: (495) 787-27-95 электронная почта: secretary@suzuki-motor.ru Представитель в Республике Беларусь: Общество с ограниченной ответственностью "Белавтоконтинент", 220024, город Минск, улица Стебнева, 20В, Республика Беларусь, УНП 190847279, телефон/факс: +375 17 392-94-04 электронная почта: info@suzuki-motor.by



ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Республике Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "Эн-Уай-Кей Ауто Лоджистикс (Казахстан)", 005016, Алматинская область, Илийский район, село Байсерке, улица Карасу, 32, Республика Казахстан, БИН 080740003668, телефон/факс: +7 7272323679 электронная почта: info@kz.nykauto.com
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	SUZUKI MOTOR CORPORATION, Iwata Plant, 2500, Iwai, Iwata-shi, Shizuoka-ken, Япония
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства не предназначены для коммерческих перевозок пассажиров.

На транспортных средствах применяются шины марки шины Bridgestone Dueler H/T 684 или Dueler H/T 684 II.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

Дата оформления « 08 » сентября 2015 г.

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № TC RU E-JP.MT02.00063.P1 от « 08 » сентября 2015 г.

Руководитель

(заместитель руководителя)

РОССТАНДАРТА

наименование уполномоченного
органа государственного управления



А.В. Кулешов

инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00063.P1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	полноприводная
Расположение двигателя	переднее продольное
Тип кузова / количество дверей	универсал / 3
Количество мест для сидения	4 (первый ряд – 2, второй ряд – 2)
Габаритные размеры, мм	
– длина	3675...3785
– ширина	1600...1645
– высота	1670 (1705 с устройством крепления багажника на крыше)
База, мм	2250
Колея передних / задних колес, мм	1355 / 1365

для модификаций:	с механической трансмиссией	с гидромеханической трансмиссией
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1135...1165	1150...1280
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1420	
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг	630...680	740...790
Максимальная масса прицепа*, кг		
– прицеп без тормозной системы	350	
– прицеп с тормозной системой	1300	

* – при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством в соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН №55-01.

Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	SUZUKI, M13A четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см ³	1328	
– степень сжатия	9.5±0.2	
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН №85-00	62.5 (6000)	
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	110 (4100)	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	многоточечное впрыскивание топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Denso, 076JR или 076JB	Denso, 076JR или 076JB
Форсунки (тип, маркировка)	Mikuni, 69G0	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Suzuki, 76J-A01 с бумажным элементом	
Глушитель шума впуска (маркировка)	Suzuki, 80A-R01	
Система зажигания (тип)	электронная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	Denso, 65G0	
Свечи (маркировка)	NGK BKR5E-11 или BKR6E-11 или IFR5J11 или IFR6J11 Denso K16PR-U11 или K20PR-U11 или SK16PR-A11 или SK20PR-A11	

Приложение № 1

Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; два нейтрализатора отработавших газов
Нейтрализаторы (маркировка)	
– 1 ступень	Suzuki, 76J-C01 или 76J-C03
– 2 ступень	Suzuki, 76J-C02
Глушители (маркировка)	
– 1 ступень	Suzuki, 81A-M02
– 2 ступень	Suzuki, 84A-M01

Трансмиссия (тип)	механическая	гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое	—
Коробка передач (марка, тип)	Suzuki, с ручным управлением	AISIN AW, автоматическая
– число передач и передаточные числа	вперед - 5, назад - 1	вперед - 4, назад - 1
I -	4.425	2.875
II -	2.304	1.568
III -	1.674	1.000
IV -	1.190	0.696
V -	1.000	—
3.X. -	5.151	2.300
Раздаточная коробка (тип)	механическая,	
число передач	2	
и передаточные числа	1.000	1.320
	2.002	2.643
Главная передача (тип)	Suzuki, гипоидная	
– передаточное число	4.300	4.300

Подвеска

Передняя (описание) зависимая, пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание) зависимая, пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами

Рулевое управление (описание)

с гидроусилителем, Koyo Seiko, 81 A7

– рулевой механизм (тип)

"винт-шариковая гайка-рейка-сектор"

Тормозные системы


Рабочая (описание) гидравлический привод с разделением на контуры по осям, с усилителем, с АБС, тормозные механизмы передних колес дисковые, задних – барабанные

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

механический тросовый привод к тормозным механизмам задних колес

	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
	205/70 R15	95 или 96	S

Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00063.P1

Стр. 5

Приложение № 1

Оборудование транспортного средства

электростеклоподъемники передних дверей, кондиционер (хладагент R134A), аудиосистема, фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00063.P1

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "СУЗУКИ МОТОР РУС", Российская Федерация	TC № RU Д-JP.MT02.B.00023 от 08.04.2015 г. до 07.04.2019 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02	Сообщение, Service Public federal (SPF) Mobilite et Transports, Belgium	E6-48R-03 0136 Ext. 10 от 31.01.2012 г.
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03	— " —	E6-10R-03 0260 Ext. 01 от 06.05.2014 г.
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03	— " —	E6-11R-03 0060 Ext. 05 от 06.05.2014 г.
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-03	— " —	E6 12R-03 0074 Ext. 06 от 06.05.2014 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13Н-00	— " —	E6 13-HR-00 1716 Ext. 03 от 06.05.2014 г.
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07	— " —	E6 14R-07 0312 от 31.01.2012 г.
Оборудование транспортных средств удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-06	— " —	E6 16R-06 0247 от 31.01.2012 г.

Приложение № 2

1	2	3
Прочность сидений и их креплений Правила ЕЭК ООН № 17-08	Сообщение, Service Public fédéral (SPF) Mobilité et Transports, Belgium	E6 17RA-08 0311 Ext.01 от 06.05.2014 г.
Передние противотуманные фары, Правила ЕЭК ООН № 19-03	— " —	E6-48R-03 0136 Ext. 10 от 31.01.2012 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00	— " —	— " —
Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 25-04	— " —	E6 17RA-08 0311 Ext.01 от 06.05.2014 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники", РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-JP.MT25.B.05127 с 20.04.2012 г. по 20.04.2016 г.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ЕЭК ООН № 28-00	— " —	E6 28R-00 0197 от 31.01.2012 г.
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4 30R-02 7772 от 20.12.1995 г. E4 30R-0245245 от 20.03.2011 г.
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники", РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-JP.MT25.B.05128 с 20.04.2012 г. по 20.04.2016 г.
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00	— " —	C-JP.MT25.B.12535 с 13.08.2014 г. по 13.08.2018 г.
Лампы накаливания, Правила ЕЭК ООН № 37-03	Сообщение, Service Public fédéral (SPF) Mobilité et Transports, Belgium	E6-48R-03 0136 Ext. 10 от 31.01.2012 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00	— " —	— " —
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00	— " —	E6-39R-000331 от 06.05.2014 г.
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-00	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники", РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-JP.MT25.B.05129 с 20.04.2012 г. по 20.04.2016 г.



Приложение № 2

1	2	3
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-02	Сообщение, Service Public federal (SPF) Mobilite et Transports, Belgium	E6-46R-02 0182 Ext. 01 от 22.12.2011 г.
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-03	— " —	E6-48R-03 0136 Ext. 10 от 31.01.2012 г.
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02	— " —	E6-51R-02 0135 Ext. 05 от 31.01.2012 г. E6-51R-02 0136 Ext. 05 от 31.01.2012 г.
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01	— " —	E6-79R-01 0377 Ext. 01 от 06.05.2014 г.
Выбросы, Правила ЕЭК ООН № 83-05, (уровень выбросов В) (экологический класс 4)	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4 83R05-05 0583 Ext. 01 от 10.02.2012 г. (мод. с гидромеханической трансмиссией) E4 83R05-05 0325 Ext. 03 от 10.02.2012 г. (мод. с механической трансмиссией)
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении, Правила ЕЭК ООН № 94-01	Сообщение, Service Public federal (SPF) Mobilite et Transports, Belgium	E6-94R-01 0164 Ext. 01 от 06.05.2014 г.
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-00	— " —	E6-48R-03 0136 Ext. 10 от 31.01.2012 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 116-00	— " —	E6-116RLI-000368 от 06.05.2014 г.
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-01*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4 117R-01 2152 SW от 01.07.2010 г.
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники", РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-JP.MT25.B.05133 с 20.04.2012 г. по 20.04.2016 г.
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-00	— " —	C-JP.MT25.B.05134 с 20.04.2012 г. по 20.04.2016 г.



Приложение № 2

1	2	3
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автотехники", РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-RU.MT25.B.12796 с 24.09.2014 г. по 24.09.2018 г.
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-JP.MT25.B.12529 с 13.08.2014 г. по 13.08.2018 г.
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-JP.MT25.B.12530 с 13.08.2014 г. по 13.08.2018 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-JP.MT25.B.12531 с 13.08.2014 г. по 13.08.2018 г.
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-JP.MT25.B.12532 с 13.08.2014 г. по 13.08.2018 г.
Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	C-JP.MT25.B.12533 с 13.08.2014 г. по 13.08.2018 г.
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "СУЗУКИ МОТОР РУС", Российская Федерация	ТС № RU Д-JP.MT02.B.00023 от 08.04.2015 г. до 07.04.2019 г.

* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН № 30 или 54, а также по Правилам ЕЭК ООН № 117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00063.P1

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:

На табличке изготовителя или рядом с ней.

Единый знак обращения на рынке государств - членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.

2. Место расположения таблички изготовителя:

Под капотом, на перегородке моторного отсека с правой стороны.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На раме с правой стороны.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
J	S	A	F	J	B	4	3	V	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI) :

JSA – Suzuki Motor Corporation, Япония.

поз. 4 - 5: Код типа транспортного средства:

FJ.

поз. 6-9: Код модификации транспортного средства:

B43V – трехдверный универсал с двигателем M13A, полноприводный.

поз. 10: Постоянный символ «0» или модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 7 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11-17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-JP.MT02.00063.P1

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
SUZUKI типа FJ модификация B43V коммерческое наименование Jimny

